

Upravljački sustav CITY MULTI  
i klimatizacijski uređaji Mitsubishi Mr. SLIM

## **MA daljinski upravljač**

### **PAR-41MAA**

Priručnik za ugradnju



**Za podjelu prodavačima i dobavljačima**

Ovaj priručnik za ugradnju opisuje postupak ugradnje MA daljinskog upravljača za korištenje uz sustav klimatizacijskog uređaja Mitsubishi za zgrade, unutarnje jedinice klimatizacijskog uređaja tipa izravnog proširenja CITY MULTI (tip „A“ i noviji) i paketnih klimatizacijskih uređaja Mitsubishi Mr. SLIM. Prije nego započnete ugradnju, svakako pročitajte Jednostavni priručnik, Priručnik za ugradnju i Priručnik s uputama. Nepridržavanje uputa može prouzročiti oštećenje opreme. Podrobnosti o ozlađivanju i ugradnji jedinica klimatizacijskog uređaja potražite u priručniku za ugradnju.

#### **1 Mjere sigurnosti**

- Prije ugradnje detaljno pročitajte sljedeće mjere sigurnosti.
- Pažljivo se pridržavajte ovih mera u cilju sigurnosti.

|  |   |
|--|---|
|  <b>UPOZORENJE</b> | Ukazuje na rizik od smrti ili ozbiljne ozljede.                 |
|  <b>OPREZ</b>      | Ukazuje na rizik od ozbiljne ozljede ili strukturnog oštećenja. |

- Nakon što pročitate ovaj priručnik, proslijedite ga krajnjem korisniku za buduću upotrebu.
- Sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i koristite se njime po potrebi. Ovaj priručnik trebao bi biti dostupan onom tko popravlja ili premješta upravljač. Pobrinite se da priručnik bude proslijeden svakom budućem krajnjem korisniku.

**Sve električne radove mora obaviti kvalificirano osoblje.**

## Opće mjere sigurnosti

### ⚠ UPOZORENJE

Ne ugrađujte jedinicu na mesta na kojima se nalaze velike količine ulja, pare, organskih otapala ili korozivnih plinova, primjerice sumpornog plina ili gdje se često koriste kisele/alkalne otopine ili raspršivači. Ove tvari mogu nepovoljno utjecati na rad jedinice ili prouzročiti korodiranje nekih komponenti jedinice, što može prouzročiti strujni udar, kvarove, dim ili požar.

Da biste smanjili rizik od kratkog spoja, curenja struje, strujnog udara, kvarova, dima ili požara, ne perite upravljač vodom niti bilo kojom drugom tekućinom.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kvarova, dima ili požara, ne upravljajte prekidacima/gumbima i ne dotičte druge električne dijelove mokrim rukama.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, prije čišćenja, održavanja ili pregledavanja upravljača prekinite rad i isključite električno napajanje.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, prekinite rad i prekrijte upravljač prije raspršivanja kemikalija oko njega.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja, djecu držite podalje za vrijeme ugradnje, pregledavanja ili popravljanja jedinice.

Ispravno postavite sve potrebne poklopce da biste sprječili ulazak prašine ili vlage u upravljač. Nakupljanje prašine i vode može prouzročiti strujni udar, dim ili požar.

### ⚠ OPREZ

Da biste smanjili rizik od oštećivanja upravljača, ne raspršujte insekticide ili druge zapaljive tvari na upravljač.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja ili strujnog udara, izbjegavajte kontakt s oštrim rubovima pojedinih dijelova.

Da biste smanjili rizik od ozljeđivanja, nosite zaštitnu opremu dok radite na upravljaču.

Obratite se distributeru u vezi s pravilnim odlaganjem upravljača.

Da biste izbjegli ozljeđivanje razbijenim stakлом, ne primjenjujte veliku silu na staklene dijelove.

Da biste smanjili rizik od požara ili eksplozije, ne stavljajte zapaljive materijale i ne koristite zapaljive raspršivače u blizini upravljača.

## Mjere sigurnosti tijekom ugradnje

### ⚠ UPOZORENJE

Ne ugrađujte jedinicu na mesta na kojima postoji rizik od curenja zapaljivog plina.

Ako se zapaljivi plin nakupi oko jedinice, može se zapaliti i prouzročiti požar ili eksploziju.

Poduzmite odgovarajuće mjere sigurnosti za slučaj zemljotresa kako biste sprječili da upravljač izazove ozljede.

Sigurno zbrinite ambalažni materijal. Plastične vreće predstavljaju opasnost od gušenja za djecu.

Da biste sprječili ozljede, ugradite upravljač na ravnu površinu koja je dovoljno jaka za njegovu težinu.

### ⚠ OPREZ

Da biste smanjili rizik od kratkog spoja, curenja struje, strujnog udara, kvarova, dima ili požara, ne ugrađujte upravljač na mesta izložena vodi ili u okolini u kojoj dolazi do kondenzacije.

Upravljač mora postaviti kvalificirano osoblje sukladno uputama iz Priručnika za ugradnju.

Neispravna ugradnja može dovesti do strujnog udara ili požara.

Postavite gornji dio u donji dio dok ne sjedne na mjesto.

Prilikom stavljanja poklopca i gornjeg dijela na donji dio, pritisnite ga dok ne sjedne na mjesto. Ako nisu ispravno postavljeni na mjesto, mogu pasti i prouzročiti ozljedivanje osoba, oštećenje upravljača ili kvarove.

## Mjere sigurnosti tijekom ožičavanja

### ⚠️ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od oštećivanja upravljača, kvarova, dima ili požara, ne spajajte kabel za napajanje na signalne priključke.

Ispravno pričvrstite kabele na mjestu i postavite ih dovoljno labavo kako ne bi naprezali priključke. Neispravno povezani kabeli mogu puknuti, pregrijati se i prouzročiti dim ili požar.

Da biste smanjili rizik od ozljedivanja ili strujnog udara, isključite električno napajanje prije obavljanja električnih radova.

Sve električne radove mora obaviti kvalificirani električar prema lokalnim propisima, standardima i detaljnim uputama navedenim u Priručniku za ugradnju.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, ugradite sklopku i strujnu zaštitnu sklopku na napajanje.  
Da biste smanjili rizik od strujnog udara, dima ili vatre, ugradite sklopku za svaki upravljač.

Koristite sklopke i osigurače ispravnih specifikacija (prekidač, lokalni prekidač <prekidač + osigurač>, prekidač bez osigurača).

Prekidač s kapacitetom prekidanja većim od navedenog kapaciteta može uzrokovati strujni udar, kvarove, dim ili požar.

Da biste smanjili rizik od curenja struje, pregrijavanja, dima ili požara, koristite kabele ispravnog promjera s odgovarajućom strujnom vodljivosti.

Ovlašteni električar mora omogućiti pravilno uzemljenje.

Nemojte priključivati žicu za uzemljenje na plinsku cijev, gromobran ili telefonsku žicu.

Nepravilno uzemljenje može rezultirati strujnim udarom, dimom, vatrom ili kvarom zbog međudjelovanja električnog šuma.

### ⚠️ OPREZ

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kratkog spoja ili kvarova, držite komadiće žice i ostatke od guljenja oklopljenih kabela podalje od priključaka.

Da biste smanjili rizik od kratkog spoja, curenja struje, strujnog udara ili kvarova, sprječite kontakt između kabela i rubova upravljača.

Izolirajte pristupne rupe za kabel kitom da biste sprječili da kondenzacija, voda i insekti uđu i izazovu strujni udar, kvarove i vatrnu. Proboj vode i stvaranje kondenzacije unutar jedinice mogu oštetiti sklopovsku pločicu.

## Mjere sigurnosti kod pomicanja ili popravka upravljača

### ⚠️ UPOZORENJE

Upravljač treba popravljati ili premještati samo kvalificirano osoblje.

Nemojte rastavljati ili izvoditi preinake na upravljaču.

Neispravna ugradnja ili popravljanje može prouzročiti ozljede, strujni udar ili požar.

### ⚠️ OPREZ

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kratkog spoja ili kvarova, držite komadiće žice i ostatke od guljenja oklopljenih kabela podalje od priključaka.

## Dodatne mjere sigurnosti

Da biste izbjegli oštećenje jedinice, pri ugradnji, pregledavanju ili popravljanju jedinice koristite odgovarajući alat.

Ovaj upravljač je predviđen za korištenje isključivo uz sustav održavanja zgrada tvrtke Mitsubishi Electric. Korištenje ovog upravljača uz druge sustave ili u druge svrhe može prouzročiti kvarove.

Da biste izbjegli gubitak boje, ne koristite benzen, razrjeđivač ili kemijsku krpnu za čišćenje upravljača. Da biste očistili upravljač, obrišite ga mekom krpnom namoćenom u blagi deterdžent razrijeden odgovarajućom količinom vode i obrišite ga prvo mokrom krpom, a zatim suhom krpom. Nemojte izravno koristiti deterdžent.

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, zaštite ga od statičkog elektriciteta.

Poduzmite odgovarajuće mjere protiv međusobnog djelovanja električnog šuma prilikom ugradnje klimatizacijskih uređaja u bolnicama ili objektima s radiokomunikacijskom opremom.

Inverteri, visokofrekvenčna medicinska ili bežična komunikacijska oprema, kao i generatori, mogu prouzročiti neispravan rad klimatizacijskog sustava. Klimatizacijski sustav također može nepovoljno djelovati na rad ovih vrsta opreme stvaranjem električnog šuma.

Da biste izbjegli kvarove, ne uvezujte zajedno kable napajanja i signalne kablele i ne stavljajte ih u istu metalnu instalacijsku cijev.

Ostavite sklopovsku pločicu ili njezinu zaštitnu foliju na kutiji.

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, nemojte previše zategnuti vijke.

Koristite odvijač s plosnatom glavom širine oštice 3-5 mm (1/8-13/64 inča).

Nemojte okretati odvijač s ravnom glavom dok ga snažno umećete u zasun.

Da biste izbjegli deformiranje i kvarove, ne ugrađujte daljinski upravljač na mesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti ili na mesta na kojima temperatura okoline može prijeći 40°C (104°F) ili pasti ispod 0°C (32°F).

Ne ugrađujte upravljač na vrata upravljačke ploče. Izlaganje upravljača vibracijama ili udarima može dovesti do oštećenja upravljača ili prouzročiti njegov pad.

Pričvrstite kabel stezaljkom.

Ne koristite nezalemljene priključke za povezivanje kabela na priključke. Nezalemljeni priključci mogu doći u kontakt sa sklopovskom pločicom i prouzročiti kvarove ili oštećenje poklopca upravljača.

Nakon priključivanja priključka pažljivo postavite gornji dio.

Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni zastupnik ili podjednako kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

Ovaj uređaj nije predviđen korištenju od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, te osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako im nije omogućeno nadziranje ili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu treba nadgledati kako bi se spriječilo njihovo igranje s uređajem.

Ova naprava predviđena je kako bi je koristili stručni ili obučeni korisnici u radionicama, u lakin industrijsima ili farmama ili neobučene osobe u komercijalnoj upotrebni.

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, pri ugradnji, pregledavanju ili popravljanju upravljača koristite odgovarajući alat.

Da biste spriječili kvarove, nemojte ukloniti zaštitnu foliju ili sklopovsku pločicu s kutije.

Ne ugrađujte upravljač na vrata upravljačke ploče. Izlaganje upravljača vibracijama ili udarima može dovesti do oštećenja upravljača ili prouzročiti njegov pad.

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, ne bušite rupe na poklopcu upravljača.

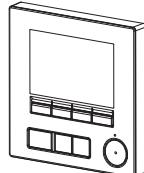
Držite kable na mjestu pomoći stezaljki kako biste spriječili primjenu neodgovarajuće sile na priključak i pucanje kabela.

## 2 Nazivi komponenti i isporučenih dijelova

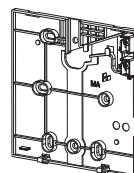
Kutija sadrži sljedeće dijelove.

| Naziv dijela   | Količina | Izgled         |
|--|----------|----------------|
| Daljinski upravljač (gornji dio)                     | 1        | Slika *1 desno |
| Daljinski upravljač (donji dio)                      | 1        | Slika *2 desno |
| Vijci okrugle glave s križnim utorima M4×30          | 2        | *3             |
| Vijak za drvo 4,1×16<br>(za ugradnju izravno na zid) | 2        | *3             |
| Jednostavni priručnik                                | 2        |                |

Gornji dio \*1



Donji dio \*2



\*3 ISO metrički navoj vijka

\*4 Kabel daljinskog upravljača nije uključen.

## 3 Dijelovi koji se nabavljaju na terenu/Potreban alat

### (1) Dijelovi koji se nabavljaju na terenu

Sljedeći dijelovi su dijelovi koji se nabavljaju na terenu.

| Naziv dijela   | Količina            | Napomene  |
|--|---------------------|---|
| Dvostruki preklopnik ili preklopnik tipa 86  | 1                   | Nije potreban za ugradnju izravno na zid                    |
| Instalacijska cijev od tankog metala   | Prema potrebi       |   |
| Kabelska uvodnica i izvod  | Prema potrebi       |   |
| Poklopac kabela  | Prema potrebi       | Potrebno za polaganje kabela daljinskog upravljača duž zida |
| Kit  | U razumnoj količini |   |
| Tipla  | Prema potrebi       |   |
| Kabel daljinskog upravljača (Koristite 0,3 mm <sup>2</sup> (AWG22)<br>dvojezgreni kabel s omotačem.) | Prema potrebi       |   |

### (2) Alati koji se nabavljaju na terenu

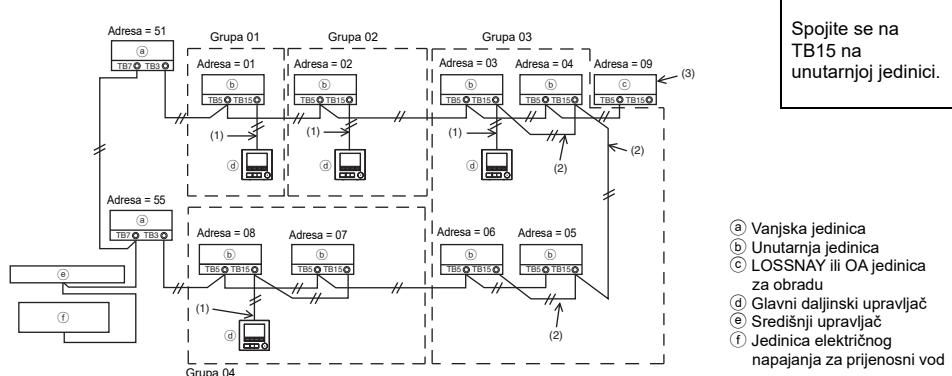
- Odvijač s plosnatim vrhom (širina: 3-5 mm (1/8-13/64 inča))
- Sjekač žice
- Različiti alati

## 4 Kako spojiti prijenosni vod?

Ožičenje je drukčije ako je daljinski upravljač spojen na upravljački sustav CITY MULTI (tipa „A“ i novijeg) i kada je spojen na klimatizacijski uredaji Mr. SLIM (tip upravljanja A). Ožičenje se razlikuje kod različitih konfiguracija sustava. Provjerite korištenu konfiguraciju.

### 1. Spajanje na upravljački sustav CITY MULTI

Brojke od (1) do (3) na slici odgovaraju stavkama od (1) do (3) na sljedećem opisu.



Spojite se na  
TB15 na  
unutarnjoj jedinici.

- (a) Vanjska jedinica
- (b) Unutarnja jedinica
- (c) LOSSNAY ili OA jedinica za obradu
- (d) Glavni daljinski upravljač
- (e) Središnji upravljač
- (f) Jedinica električnog napajanja za prijenosni vod

#### (1) Ožičenje daljinskog upravljača

- Spojite na priključni blok (TB15) MA daljinskog upravljača unutarnje jedinice.
- Priključni blok nema polaritet. Spojite na priključni blok na dnu kutije daljinskog upravljača.

#### (2) Rad u grupi (grupe 03 i 04 iznad)

- Međusobno povežite priključni blok (TB15) MA daljinskog upravljača unutarnjih jedinica kojima želite upravljati kao grupu i povežite MA daljinski upravljač s tom točkom.
- Kada se daljinski upravljač koristi u kombinaciji s upravljačem sustava, kao što je prikazano gore na slici, nužno je postavljanje grupe na upravljaču sustava (središnji upravljač na slici iznad).

#### (3) Da biste se povezali sa LOSSNAY ili OA jedinicom za obradu, daljinskim upravljačem unesite sljedeće postavke. (Za opis kako podesiti povezivanje, pogledajte odjeljak 10 „Izbornik Service“ (6) „LOSSNAY postavke“.)

Postavite adresu LOSSNAY ili OA jedinice za obradu te adrese svih unutarnjih jedinica koje želite međusobno povezati.

#### (4) Ukupna dužina ožičenja daljinskog upravljača

- Ožičenje MA daljinskog upravljača može biti dugo do 200 m (656 stopa).

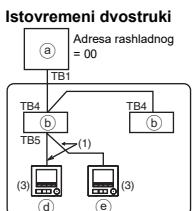
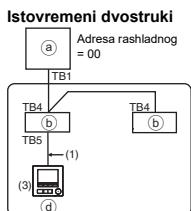
Napomena: Kada međusobno povezujete MA daljinski upravljač s LOSSNAY ili OA jedinicom za obradu, uvijek postavite adresu svih unutarnjih jedinica u grupi i adresu LOSSNAY ili OA jedinice za obradu.

## 2. Povezivanje s klimatizacijskim uređajem Mr. SLIM

Ožičenje daljinskog upravljača ovisi o konfiguraciji sustava. Provjerite konfiguraciju sustava. Daljinski upravljač povežite kako je prikazano na primjeru ispod.

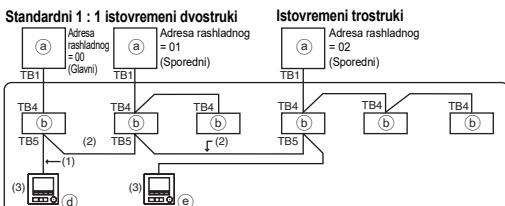
Brojke od (1) do (3) na slici odgovaraju stavkama od (1) do (3) na sljedećem opisu.

- [1] Povezivanje daljinskog upravljača za svaki rashladni sustav (standardno 1 : 1, istovremeni dvostruki, istovremeni trostruki, istovremeni četverostruki)



Spojite se na TB5 na unutarnjoj jedinici.

- [2] Kod grupiranja po različitim rashladnim sustavima



(a) Vanjska jedinica  
(b) Unutarnja jedinica  
(d) Glavni daljinski upravljač  
(e) Sporedni daljinski upravljač

\* Unesite adresu rashladnog sustava koristeći DIP prekidače vanjske jedinice. (Za više informacija pogledajte Priručnik za ugradnju vanjske jedinice.)

\* Svim unutarnjim jedinicama zatvorenim u   upravlja se kao jednom grupom.

(1) Ožičenje od daljinskog upravljača

- Povežite na unutarnju jedinicu TB5 (priključni blok daljinskog upravljača). (Priključni blok nema polaritet.)
- Za istovremenog spajanja raznih tipova, kada miješate razne tipove unutarnjih jedinica, uvijek povežite daljinski upravljač s unutarnjom jedinicom s najviše funkcija (brzina vjetra, krila ventilatora, lamele itd.).

(2) Kod grupiranja s različitim rashladnim sustavima

- Grupiranje koristeći ožičenje daljinskog upravljača. Priključite daljinski upravljač na proizvoljnu unutarnju jedinicu svakog rashladnog sustava koji želite grupirati.
- Kada miješate različite tipove unutarnjih jedinica u istoj grupi, uvijek odredite da je vanjska jedinica koja je povezana s unutarnjom jedinicom s najviše funkcija (brzina vjetra, krila ventilatora, lamele itd.) glavna jedinica (adresa rashladnog sustava = 00). Također, kada je glavna jedinica istovremeno spojena s raznim tipovima, uvijek morate zadovoljiti uvjete pod (1) navedene iznad.
- MA daljinski upravljač može upravljati s do 16 rashladnih sustava kao jednom grupom.

(3) Do dva daljinska upravljača mogu se povezati na jednu grupu

- Kada je samo jedan daljinski upravljač povezan na jednu grupu, postavite ga kao glavni daljinski upravljač. Kada su na grupu povezana dva daljinska upravljača, postavite glavni daljinski upravljač i sporedni daljinski upravljač. (Opis kako namjestiti Glavne/Sporedne postavke pogledajte u početnim postavkama u ovom priručniku.)

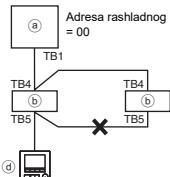
#### (4) Ukupna dužina ožičenja daljinskog upravljača

- Maksimalna ukupna dužina je 500 m (1640 stopa) kada je povezan jedan daljinski upravljač, a 200 m (656 stopa) kada su povezana dva.

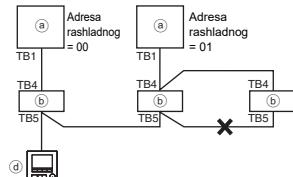
##### ⚠ OPREZ

- Žice ne mogu biti spojene s priključnim blokom TB5 unutarnje jedinice na istom rashladnom sustavu. Ako su tako spojene, sustav neće raditi normalno.
- Daljinske upravljače ne smije se zajedno spojiti žicama. Priključni blok daljinskog upravljača može se povezati samo jednom žicom.
- Kada spajate na TB5, spojite dvije žice iste veličine na isti priključni blok.

Istovremeni dvostruki

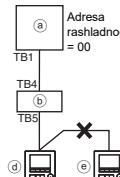


Standardni 1 : 1



Istovremeni dvostruki

Standardni 1 : 1



- ⓐ Vanjska jedinica
- ⓑ Unutarnja jedinica
- ⓓ Glavni daljinski upravljač
- ⓔ Sporedni daljinski upravljač

## 5 | Kako postaviti?

Ovaj daljinski upravljač predviđen je za ugradnju na zid. Može se ugraditi u preklopnik ili izravno na zid. Prilikom ugradnje izravno na zid žice se mogu provući kroz stražnji ili kroz gornji dio daljinskog upravljača.

### (1) Odabir mjesta za ugradnju

Ugradite daljinski upravljač (preklopnik) na mjesto koje ispunjava sljedeće uvjete.

- (a) Za spajanje na unutarnju jedinicu s pločom s automatskim sruštanjem, mjesto na kojem ljudi mogu provjeriti rad ploče s automatskim sruštanjem unutarnje jedinice dok upravljaju daljinskim upravljačem. (Način upravljanja pločom s automatskim sruštanjem pogledajte u priručniku s uputama za unutarnju jedinicu.)
- (b) Ravna površina
- (c) Mjesto na kojem daljinski upravljač može mjeriti točnu unutarnju temperaturu  
Senzori za praćenje unutarnje temperature nalaze se na unutarnjoj jedinici i na daljinskom upravljaču. Kad se sobna temperatura prati pomoću senzora na daljinskom upravljaču, ugrađeni senzor na daljinskom upravljaču prati sobnu temperaturu. Prilikom korištenja senzora na daljinskom upravljaču slijedite upute navedene u nastavku.
  - Za praćenje točne unutarnje temperature ugradite daljinski upravljač dalje od izravne sunčeve svjetlosti, izvora topline i ispusne rešetke klimatizacijskog uređaja.
  - Ugradite daljinski upravljač na mjesto na kojem senzor može mjeriti tipičnu sobnu temperaturu.
  - Ugradite daljinski upravljač na mjesto na kojem nema položenih žica oko temperaturnog senzora na upravljaču. (Ako su žice položene, senzor ne može mjeriti točnu unutarnju temperaturu.)

### Važno

#### ■ Može se dogoditi nepodudaranje između unutarnje temperature mjerene na zidu i stvarne unutarnje temperature.

Ako su ispunjeni sljedeći uvjeti, preporučuje se korištenje temperaturnog senzora na unutarnjoj jedinici.

- Zbog neodgovarajuće raspodjele strujanja zraka svjež zrak ne dolazi lako do zida na kojem je ugrađen daljinski upravljač.
- Postoji velika razlika između temperature zida i stvarne unutarnje temperature.
- Stražnja strana zida izložena je izravno vanjskom zraku.

Napomena: u slučaju brze promjene temperature, temperatura možda neće biti točno prepoznata.

Ne ugrađujte upravljač na mesta na kojima će razlika između temperature na površini daljinskog upravljača i stvarne sobne temperature biti velika.

Ako je razlika u temperaturi prevelika, sobnom temperaturom se možda ne upravlja na odgovarajući način.

Da biste smanjili rizik od kvarova, ne ugrađujte upravljač na mjesto gdje voda ili ulje mogu doći u kontakt s upravljačem ili u okružju gdje su prisutne kondenzacija ili korozija.

Da biste izbjegli deformiranje i kvarove, ne ugrađujte daljinski upravljač na mesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti ili na mesta na kojima temperatura okoline može prijeći  $40^{\circ}\text{C}$  ( $104^{\circ}\text{F}$ ) ili pasti ispod  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ).

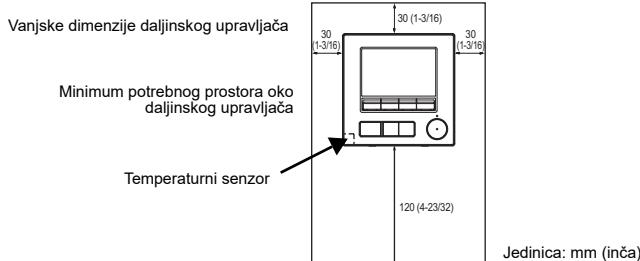
Da biste smanjili rizik od kvarova i oštećenja na kontroloru, izbjegavajte instaliranje daljinskog upravljača na električno vodljivim površinama, kao što su ploče neobojanog metalra.

Informacije o namještanju temperaturnog senzora potražite u bilo kojem od sljedeća dva senzora, Priručniku za ugradnju unutarnje jedinice za CITY MULTI te ovom priručniku za Mr. SLIM.

## (2) Prostor za ugradnju

Ostavite prostor oko daljinskog upravljača onako kako prikazuje slika prikazanoj ispod bez obzira ugrađujete li upravljač u preklopnik ili izravno na zid. Uklanjanje daljinskog upravljača neće biti jednostavno ako nemate dovoljno prostora.

Ostavite također radni prostor s prednje strane daljinskog upravljača.

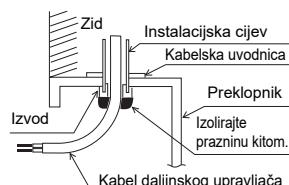


## (3) Rad na ugradnji

Upravljač se može ugraditi ili u preklopnik ili izravno na zid. Izvedite ugradnju ispravno prema metodi ugradnje.

### ① Izbušite rupu na zidu.

- Ugradnja korištenjem preklopnika
  - Izbušite rupu u zidu i ugradite preklopnik na zid.
  - Povežite preklopnik s instalacijskom cijevi.
- Ugradnja izravno na zid
  - Izbušite rupu u zidu i provucite kabel kroz nju.

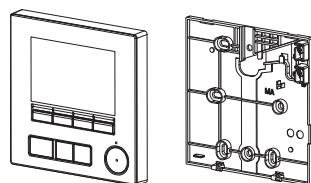


### ② Izolirajte pristupnu rupu za kabel kitom.

- Ugradnja korištenjem preklopnika
  - Izolirajte kitom pristupnu rupu za kabel daljinskog upravljača na spoju preklopnika i instalacijske cijevi.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kvarova ili požara, izolirajte kitom prazninu između kabela i pristupnih rupa za kabele.

**③ Pripremite donji dio daljinskog upravljača.**

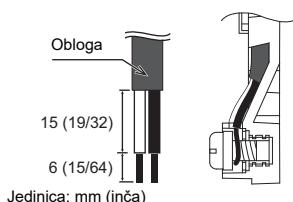


Gornji dio

Donji dio

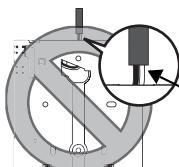
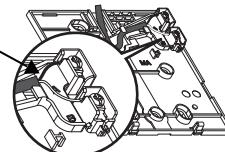
**④ Povežite kabel daljinskog upravljača s priključcima na donjem dijelu.**

Ogulite omotač kabela daljinskog upravljača kako je prikazano ispod da biste pravilno spojili priključni blok. Pričvrstite kabel daljinskog upravljača tako da oguljeni dio kabela pristaje u kutiju.



Jedinica: mm (inča)

Povežite kabel.  
(nepolarizirani)

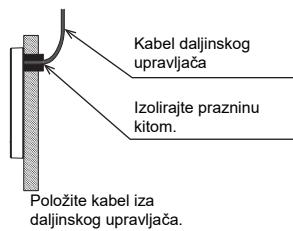


Straga se ne smije vidjeti  
dvojezgrena žica.

**■ Ugradnja izravno na zid**

- Izolirajte kitom rupu kroz koju ste provukli kabel.

Da biste smanjili rizik od strujnog udara, kratkog spoja ili kvarova, držite komadiće žice i ostatke od guljenja oklopljenih kabela podalje od priključaka.



**Važno**

Ne koristite nezalemljene priključke za povezivanje kabela na priključke.

Nezalemljeni priključci mogu doći u kontakt sa sklopovskom pločicom i prouzročiti kvarove ili oštećenje poklopca upravljača.

## ⑤ Ugradite donji dio.

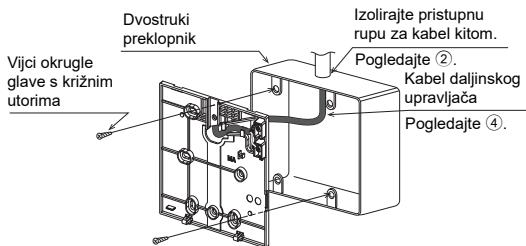
### ■ Ugradnja korištenjem preklopnika

- Osigurajte vijcima najmanje dva kuta preklopnika.

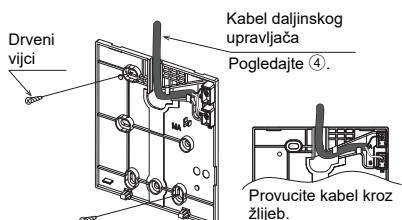
### ■ Ugradnja izravno na zid

- Provucite kabel kroz žlijeb.
- Osigurajte vijcima najmanje dva kuta daljinskog upravljača.
- Pazite na to da osigurate gornji lijevi i donji desni kut daljinskog upravljača (gledano s prednje strane) kako biste spriječili podizanje. (Koristite tiplu itd.)

#### ■ Ugradnja korištenjem preklopnika



#### ■ Ugradnja izravno na zid



## Važno

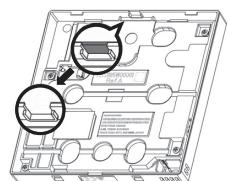
Da biste izbjegli oštećenje upravljača, nemojte previše zategnuti vijke. (Preporučeni moment ključ: 0,2 do 0,3 N·m)

Da biste izbjegli oštećenje upravljača, ne bušite rupe na poklopcu upravljača.

## ⑥ Izrežite pristupnu rupu za kabel.

### ■ Ugradnja izravno na zid (kad se kabel polaže duž zida)

- Izrežite tanki dio na poklopcu (osjenčanom području na desnoj slici) sjekačem za žicu.



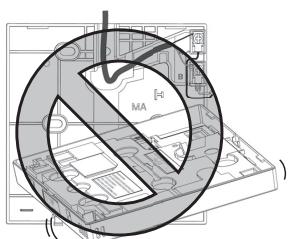
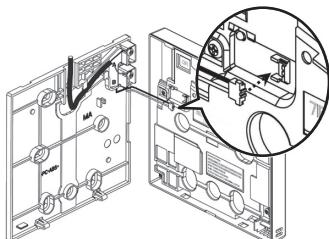
## Obavijest

Zapamtite da slučajno dodirivanje sklopovske pločice može oštetiti sklop kada izrezujete rupu za pristup kabelu.

## ⑦ Povežite konektor na gornji dio.

Povežite konektor na donjem dijelu s utičnicom na gornjem dijelu.

Povežite konektor.



## Važno

Da biste spriječili kvarove, nemojte ukloniti zaštitnu foliju ili sklopovsku pločicu s gornjeg dijela.

Da biste spriječili pucanje kabela i kvarove, ne ostavljajte gornji dio upravljača da visi na kabelu, kao što je prikazano gore na slici.

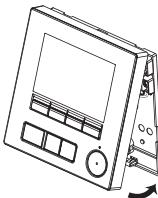
## ⑧ Postavite gornji dio na donji dio.

Dva montažna jezička nalaze se na gornjem dijelu.

Zakvačite ta dva jezička za donji dio i postavite gornji dio tako da sjedne na mjesto. Vodite računa da je kutija sigurno ugrađena i da nije podignuta.

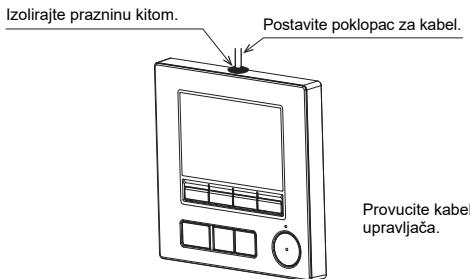
### Važno

Prilikom stavljanja gornjeg dijela na donji dio, pritišnite ga dok ne sjedne na mjesto. Ako nisu ispravno postavljeni na mjesto, mogu pasti i prouzročiti ozljedivanje osoba, oštećenje upravljača ili kvarove.



## ■ Ugradnja izravno na zid (kad se kabel polaže duž zida)

- Provucite kabel kroz pristupnu rupu na vrhu daljinskog upravljača.
- Izolirajte izrezani dio poklopca kitom.
- Postavite poklopac za kabel.



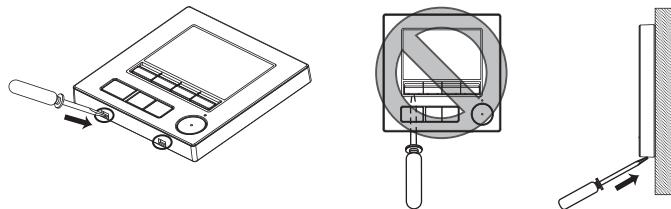
Provucite kabel kroz vrh daljinskog upravljača.

---

- **Skidanje gornjeg dijela**

① Skidanje gornjeg dijela

Umetnute odvijač s plosnatim vrhom s oštricom širokom 3-5 mm (1/8-13/64 inča) u zasune na dnu daljinskog upravljača i podignite zasune. Zatim povucite gornji dio prema gore.



■ U vrijeme tvorničke isporuke, na radnom sučelju prednjeg poklopca nalazi se zaštitna folija. Prijе korištenja skinite zaštitnu foliju s radnog sučelja.

**Važno**

Da biste spriječili oštećenje kutije upravljača, nemojte silom okretati odvijač s plosnatim vrhom dok mu je vrh umetnut u utor.

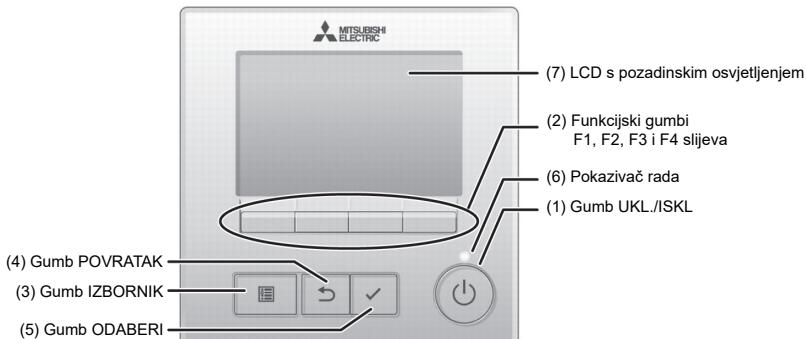
Da biste spriječili oštećenje kutije upravljača, koristite odvijač s plosnatom glavom širine oštice 3-5 mm (1/8-13/64 inča).

Nemojte predaleko umetati odvijač s plosnatim vrhom. To će oštetiti sklopovsku pločicu.

② Odspojite kabel s priključka.

Držite kraj kabela koji se umeće u priključak i povucite ga prema gore i iz priključka.

## 6 | Funkcije gumba daljinskog upravljača



### (1) Gumb UKL./ISKL

Služi za uključivanje/isključivanje unutarnje jedinice.

### (2) Funkcijski gumbi

Služe za odabir načina rada ili namještanje temperature i brzine ventilatora na glavnom zaslonu.

Služe za odabir stavki na drugim zaslonima.

### (3) Gumb IZBORNIK

Služi za otvaranje glavnog izbornika.

### (4) Gumb POVRTAK

Služi za povratak na prethodni zaslon.

### (5) Gumb ODABERI

Služi za prelazak na zaslon za namještanje ili za spremanje postavki.

### (6) Pokazivač rada

Svijetli tijekom uobičajenog rada. Treperi tijekom pokretanja i kada dođe do pogreške.

### (7) LCD s pozadinskim osvjetljenjem

Točkasti zaslon. Kada je pozadinsko osvjetljenje isključeno, pritiskom na bilo koji gumb pozadinsko osvjetljenje se uključuje i ostaje svijetliti određeno vrijeme ovisno o zaslonu. Pritiskom na bilo koji gumb pozadinsko osvjetljenje ostaje svijetliti.

Pritisakom na gumb IZBORNIK otvorit će se glavni izbornik kao što je prikazano ispod.

Izbornik rad \*1

Izbornik brojač vremena \*1

Izbornik ušteda energije \*1

Izbornik početne postavke \*2\*3

Izbornik održavanje \*1

Izbornik servis \*2\*3

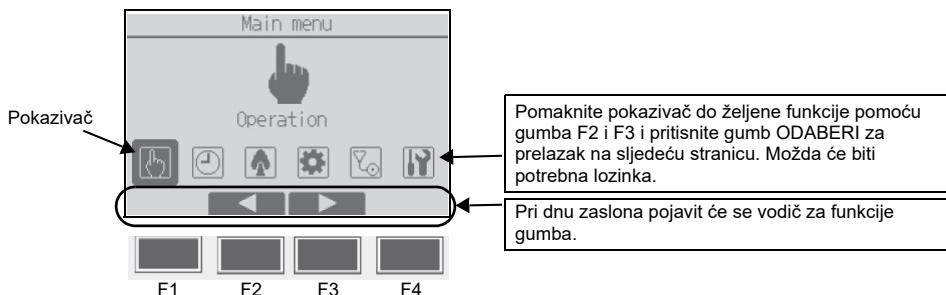
\*1 Pojedinosti potražite u Priručniku s uputama.

\*2 Objašnjeno u ovom priručniku.

\*3 Ako se tijekom 10 minuta na zaslonima za početno namještanje ili tijekom 2 sata na servisnim zaslonima (10 minuta na nekim zaslonima) ne pritisne nijedan gumb, zaslon će se automatski vratiti na glavni zaslon. Sve postavke koje nisu spremljene bit će izgubljene. Dostupne stavke na izborniku ovise o modelu priključene unutarnje jedinice. Za stavke koje nisu opisane u priručnicima priloženima s MA daljinskim upravljačem, pogledajte priručnike priložene jedinicama klimatizacijskog uređaja.

Napomena: Kada se pozadinsko osvjetljenje isključi, pritiskom na bilo koji gumb ne izvršava se njegova funkcija, nego se pozadinsko osvjetljenje ponovno uključuje. (osim za gumb UKL./ISKL)

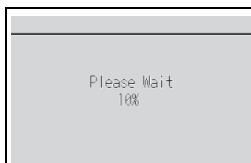
## Rad gumba na glavnom zaslonu



## 7 Uključivanje napajanja

Prije uključivanja napajanja, provjerite je li MA daljinski upravljač pravilo postavljen, sukladno uputama u Priručniku za ugradnju, te je li ugradnja unutarnje i vanjske jedinice dovršena.

- (1) Kada se napajanje uključi, pojavljuje se sljedeći zaslon.

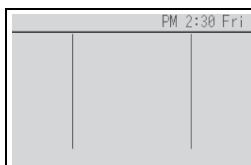


Uobičajeno pokretanje  
(s naznačenim postotkom dovršenog  
postupka)

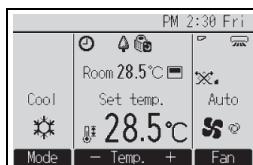
Napomena: Kada se napajanje uključi prvi puta, prikazuje se zaslon za odabir jezika. Pogledajte u odjeljak 9 (5) pod „Izbornik Display setting (Postavke zaslona)“. Odaberite željeni jezik. Sustav se neće pokrenuti bez odabira jezika.

- (2) Glavni zaslon

Nakon uspješnog pokretanja pojavljuje se glavni zaslon. Glavni zaslon može se prikazati na dva različita načina: „Full (Puni)“ i „Basic (Osnovni)“. Upute kako odabrati način prikaza potražite u odjeljku 9 „Početne postavke“. (Tvornička postavka je „Full (Puni)“.)



Glavni zaslon u punom načinu rada  
(dok jedinica nije u pogonu)



Glavni zaslon u punom načinu rada  
(dok je jedinica u pogonu)

Napomena: Ikone na zaslonu  
potražite u Priručniku s  
uputama.

## 8 Probni rad

### Napomena: Potrebna je zaporka za održavanje.

- (1) Prije pokretanja probnog rada pročitajte odjeljak o Probnom radu u Priručniku za ugradnju unutarnje jedinice.
- (2) Na glavnom zaslonu pritisnite gumb IZBORNIK i odaberite Service>Test run>Test run.
- (3) Ako je potrebno, pritisnite gumb UKL./ISKL za odustajanje od probnog rada.
- (4) Detaljne informacije o probnom radu i načinu za rješavanje pogrešaka koje se pojavljuju tijekom probnog rada potražite u Priručniku za ugradnju unutarnje jedinice.

Napomena: Pogledajte u odjeljak 10 „Izbornik Service“ za informacije o zaporcima za održavanje.

## 9 Početne postavke (postavke daljinskog upravljača)

### Napomena: potrebna je administratorska zaporka.

Na glavnom zaslonu odaberite Main menu>Initial setting i namjestite postavke daljinskog upravljača na zaslonu koji se pojavljuje.



#### Izbornik Basic setting

- Main/Sub
- Clock
- Daylight saving time
- Administrator password

#### Izbornik Operation setting

- Auto mode

#### Wi-Fi interface setting

#### Izbornik Display setting

- Main display
- Remote controller display details setting
- Contrast•Brightness
- Language selection

Napomena: Početna administratorska zaporka je „0000“. Pogledajte odjeljak (4) „Postavljanje administratorske zaporce“ za upute kako promjeniti zaporku.

#### Izbornik Basic setting (Osnovne postavke)

- (1) Namještanje Glavnog/Sporednog

Kod povezivanja dva daljinska upravljača, jednog od njih potrebno je odrediti kao sporednog upravljača.

[Funkcija gumba]

- ① Kada se pritisne gumb F3 ili F4, trenutno odabrana postavka bit će označena. Odaberite „Sub (Sporedni)“ i pritisnite gumb ODABERI za spremanje promjene.
- ② Pritisnite gumb IZBORNIK za povratak na zaslon glavni izbornik. (Ovim se gumbom uvijek otvara zaslon glavni izbornik.)



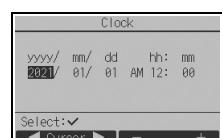
- (2) Namještanje sata

[Funkcija gumba]

- ① Pomaknite pokazivač pomoću gumba F1 ili F2 do željene stavke.
- ② Promjenite datum i vrijeme pomoću gumba F3 ili F4 i pritisnite gumb ODABERI za spremanje promjene. Promjena će se odraziti na prikazu sata na zaslonu statusa i glavnem zaslonu.

Napomena: namještanje sata je potrebno radi prikaza vremena, tjednog programatora, namještanja programatora i povijesti pogrešaka. Sat obvezno namjestite kada jedinicu koristite po prvi put ili kada jedinica dulje vremena nije korištena.

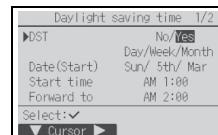
Napomena: ako sustav nema upravljače sustava, vrijeme sata neće se automatski ispraviti. U tom slučaju, povremeno ispravite vrijeme sata.



### (3) Ljetno računanje vremena

Moguće je postaviti vrijeme početka/završetka za vrijeme uštete dnevnog svjetla. Funkcija vremena uštete dnevnog svjetla aktivirat će se na temelju sadržaja postavki.

- Ako sustav nema upravljače sustava, onemogućite tu postavku kako biste zadržali ispravno vrijeme.
- Na početku i na kraju vremena uštete dnevnog svjetla vremenski programator možda se aktivira dvaput ili se uopće ne aktivira.
- Ta funkcija neće raditi ako sat nije postavljen.



#### [Funkcija gumba]

① Pomoću tipki F1 do F4 može se aktivirati/deaktivirati funkcija vremena uštete dnevnog svjetla ili se može postaviti vrijeme početka/završetka.

• DST

Odaberite „Yes (Da)“ za aktiviranje vremena uštete dnevnog svjetla ili „No (Ne)“ za deaktiviranje.

• Date(Start)

Postavite datum početka u tjednu, broj tjedna i mjesec za vrijeme uštete dnevnog svjetla.

• Start time

Postavite vrijeme početka vremena uštete dnevnog svjetla.

• Forward to

Postavite vrijeme kad se sat treba pomaknuti unaprijed u vremenu početka koje se nalazi iznad.

• Date(End) (2. stranica)

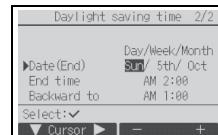
Postavite datum završetka tjedna, broj tjedna i mjesec za vrijeme uštete dnevnog svjetla.

• End time (2. stranica)

Postavite vrijeme završetka vremena uštete dnevnog svjetla.

• Backward to (2. stranica)

Postavite vrijeme kad se sat treba pomaknuti unatrag u vremenu završetka koje se nalazi iznad.



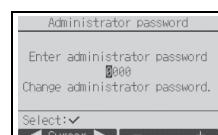
② Pritisnite gumb ODABERI kako biste spremili postavke.

\* Ako je za broj tjedna odabранo „5th (5.)“, a 5. tjedan ne postoji u odabranom mjesecu godine, postavka se smatra kao „4th (4.)“.

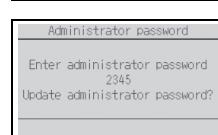
### (4) Postavljanje administratorske zaporke

#### [Funkcija gumba]

① Pojavit će se prozor za unos nove zaporke. Unesite novu zaporku i pritisnite gumb ODABERI.



② Pritisnite gumb F4 (OK) na zaslonu za potvrdu promjene lozinke za spremanje promjene. Pritisnite gumb F3 (Cancel) za poništanje promjene.



Napomena: Početna administratorska zaporka je „0000“. Prema potrebi promijenite zadani zaporku radi sprječavanja neovlaštenog pristupa. Zaporku stavite na raspolaganje onima kojima je potrebna.

Napomena: Ako zaboravite svoju administratorsku zaporku, zaporku možete vratići na zadani postavku „0000“ istovremenim pritiskom i držanjem gumba F1 deset sekundi na zaslonu za namještanje administratorske zaporce.

Napomena: Administratorska zaporka potrebna je za izradu postavki za sljedeće stavke.

- Postavka programatora
- Postavka tjednog programatora
- Postavka za štednju energije
- Postavka tihog načina rada vanjske jedinice
- Postavka ograničenja

- Postavka noćnog povratka
- Početna postavka

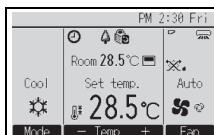
Detaljne informacije o načinu izrade postavki za ove stavke potražite u Priručniku s uputama koji je priložen daljinskom upravljaču.

## Izbornik Display setting (Postavke zaslona)

(1) Namještanje glavnog zaslona

[Funkcija gumba]

Pomaknite pokazivač na „Full/Basic (Puni/Osnovni)“ i koristite gumb F3 ili F4 da biste odabrali način prikaza „Full (Puni)“ ili „Basic (Osnovni)“. (Tvornička postavka je „Full“.)



Puni način rada  
(Primjer)



Osnovni način rada  
(Primjer)

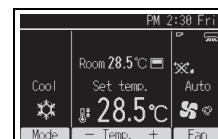


Napomena: Ovo namještanje važi samo za glavni zaslon. U načinu Osnovno, ikone koje označavaju stanje kontrole na programatoru i postavke rasporeda neće se pojaviti na zaslonu. Također se neće pojaviti postavke za krila ventilatora, lamele i ventilaciju kao ni za sobnu temperaturu.

(2) Postavka crno-bijele inverzije

Pomaknite pokazivač na „B&W inversion“ i koristite gumb F3 ili F4 da biste odabrali način prikaza „Yes (Da)“ ili „No (Ne)“. (Tvornička postavka je „No“.)

Odabir „Yes“ izokrenut će boje prikaza u crne i crne znakove u bijele kao što je prikazano zdesna.



(3) Detaljno namještanje zaslona daljinskog upravljača

Napravite postavke za stavke povezane s daljinskim upravljačem prema potrebi.

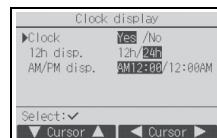
Pritisnite gumb ODABERI za spremanje promjena.



## [1] Prikaz sata

### [Funkcija gumba]

- ① Na zaslonu za detaljno namještanje zaslona odaberite „Clock“ i pritisnite gumb F4 (Change) za otvaranje zaslona za namještanje prikaza sata.
- ② Pomoću gumba F1 do F4 odaberite „Yes“ (prikazivanje) ili „No“ (neprikazivanje) te format prikaza za zaslонu statusa i glavnom zaslonu.
- ③ Spremite postavke pomoću gumba ODABERI. (Tvorničke postavke su „Yes“ (prikazivanje) i format „24 h“.)



Prikaz sata: Yes (Vrijeme se prikazuje na zaslонu statusa i glavnom zaslonu.)  
No (Vrijeme se ne prikazuje na zaslонu statusa i glavnom zaslonu.)

Format prikaza: Format 24-hour

Format 12-hour

Prikaz AM/PM (Vrijedi kada je format prikaza 12-satni): AM/PM prije vremena  
AM/PM poslije vremena

Napomena: format prikaza vremena također će se odraziti na prikazu postavki programatora i rasporeda.

Vrijeme se prikazuje kao što je prikazano ispod.

12-satni format: AM12:00 ~ AM1:00 ~ PM12:00 ~ PM1:00 ~ PM11:59

24-satni format: 0:00 ~ 1:00 ~ 12:00 ~ 13:00 ~ 23:59

## [2] Namještanje jedinice temperature

### [Funkcija gumba]

Pomaknite pokazivač na „Temperature“ na zaslonu za detaljno namještanje zaslona i odaberite željenu jedinicu temperature pomoću gumba F3 ili F4. (Tvornička postavka je Centigrade (°C).)

- °C: Temperatura se prikazuje u stupnjevima Celzija. Temperatura je prikazana u stopama od 0,5- ili 1-stupanj, ovisno o modelu unutarnje jedinice.
- °F: Temperatura se prikazuje u stupnjevima Fahrenheitita.
- 1°C: Temperatura je prikazana u Celzijevim stopama od 1-stupnja.



## [3] Prikaz sobne temperature

### [Funkcija gumba]

Pomaknite pokazivač na „Room temp.“ na zaslonu za detaljno namještanje zaslona i odaberite željenu postavku pomoću gumba F3 ili F4.

(Tvornička postavka je „Yes (Da)“.)

- Yes: Sobna temperatura pojavljuje se na glavnom zaslonu.
- No: Sobna temperatura se ne pojavljuje na glavnom zaslonu.

Napomena: sobna temperatura se ne prikazuje na glavnom zaslonu u načinu „Basic (Osnovni)“ čak ni kada je postavljena na „Yes“.

## [4] Auto (pojedinačni set bod) postavka načina prikaza

### [Funkcija gumba]

Pomaknite pokazivač na „Auto mode“ na zaslonu za detaljno namještanje zaslona i odaberite željeni način pomoću gumba F3 ili F4. (Tvornička postavka je „Yes (Da)“.)

- Yes: „Auto Cool“ ili „Auto Heat“ prikazan je tijekom operacije u Auto (pojedinačni set bod) nainu rada.
- No: za vrijeme rada u načinu Auto (pojedinačni set bod) prikazuje se samo „Auto“.

## [5] Pozadinsko osvjetljenje

Može se postaviti trajanje pozadinske rasvjete.

[Funkcija gumba]

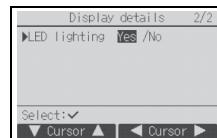
Pomaknite pokazivač na „Backlight“ na zaslonu za detaljno namještanje zaslona i odaberite željenu vrijeme (5/10/20/30/60 sekundi) pomoću gumba F4. (Tvornička postavka je „30“ sekundi.)

Napomena: Ova postavka prikazuje se na zaslonu statusa i glavnom zaslonu.

## [6] LED rasvjeta

LED rasvjeta može se postaviti ili na „Yes“ (uključeno) ili „No“ (isključeno). (Tvornička postavka je „Yes“.)

Kada je odabrano „No“, LED rasvjeta neće se upaliti čak ni tokom normalnog rada.

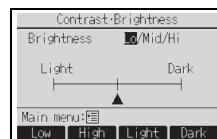


## (4) Kontrast•Svjetlina

[Funkcija gumba]

Gumbima F1 i F2 odaberite željenu rasvjetu LCD-a daljinskog upravljača. Prilagodite kontrast pomoću gumba F3 ili F4. Trenutna razina označena je trokutom.

Napomena: prilagodite kontrast i osvjetljenje radi poboljšanja prikaza u različitim uvjetima osvjetljenja ili mjestima ugradnje. Ovo namještanje ne može poboljšati prikaz iz svih smjerova.

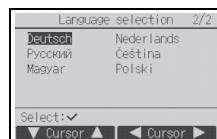


## (5) Odabir jezika

[Funkcija gumba]

Pomaknite pokazivač pomoću gumba F1 do F4 do jezika kojeg želite.

Pritisnite gumb ODABERI kako biste spremili postavke.



## Izbornik Operation setting (Postavka rada)

### (1) Postavka Auto načina rada

[Funkcija gumba]

Koristiti ili ne koristiti Auto (pojedinačni set bod) ili Auto (dvostruki set bodovi) mod može se odabrati koristeći F3 ili F4 tipku. Ova postavka je važeća samo kada su priključene unutarnje jedinice s funkcijom Auto načina rada.

(Tvornička postavka je „Yes (Da)“.)

Pritisnite gumb ODABERI za spremanje napravljenih promjena.

- Yes: način rada Auto može se odabrati kod namještanja načina rada.
- No: način rada Auto ne može se odabrati kod namještanja načina rada.



## Podešavanje Wi-Fi sučelja (samo Mr. SLIM)

Ovu postavku treba izvršiti samo prilikom spajanja zasebno prodanog Wi-Fi sučelja.

### (1) Veza usmjerivača

[Funkcija gumba]

#### ① Pritisnom na gumb F1 ili F2 odabrite „Ref. address“ pa „Function“.

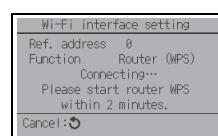
Pritisnom na gumb F3 ili F4 odaberite željene postavke.

- Ref. address: 0 do 15
- Function: Router (WPS)/Router (AP)

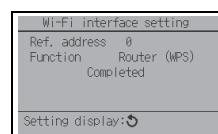


#### ② Pritisnite gumb ODABERI. Pojavit će se „Connecting...“.

- Router (WPS): Pritisnite WPS gumb na Wi-Fi usmjerivaču unutar dvije minute.
- Router (AP): Izvršite mrežne postavke pozivajući se na priručnik za uslugu u oblaku u roku od deset minuta.



Kad se uspostavi veza usmjerivača, pojavit će se „Completed“. Ako se pojavi poruka koja nije „Completed“, provjerite vezu i počnite ispočetka od koraka ① ili pogledajte priručnik za Wi-Fi sučelje.



Odaberite „Request code“ iz izbornika Check da biste prikazali ili postavili sljedeće stavke.

| Funkcija                                  | Kod zahtjeva | Pošalji rezultate  |
|---|--------------|--|
| Pokazuje status Wi-Fi sučelja             | 504          | 00: Nije spojeno. Sučelje je resetirano. Sučelje je vraćeno na tvorničke postavke.<br>01: WPS način rada<br>02: AP način rada<br>03: Connecting... (Spajanje...) |
| Resetira Wi-Fi sučelje                    | 505          | Kad se sučelje resetira pojavit će se „Communication completed“.   |
| Vraća Wi-Fi sučelja na tvorničke postavke | 506          | Kad se sučelje resetira pojavit će se „Communication completed“.   |

## 10 Izbornik Service

### Napomena: Potrebna je zaporka za održavanje.

Na glavnom zaslonu pritisnite gumb IZBORNIK i odaberite „Service“ za namještanje postavki za održavanje.

Kada se odabere izbornik Service, pojavljuje se prozor za zahtjevom za lozinkom.

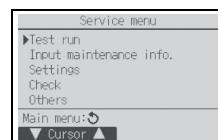
Za unos trenutne zaporce za održavanje (4 numerička znaka), pomoću gumba F1 ili F2 pomaknite pokazivač do brojke koju želite promijeniti i pomoću gumba F3 ili F4 postavite svaki broj (od 0 do 9). Zatim pritisnite gumb ODABERI.

Napomena: Početna zaporka za održavanje je „9999“. Prema potrebi promijenite zadalu zaporku radi sprječavanja neovlaštenog pristupa. Zaporku stavite na raspolaganje onima kojima je potrebna.



Napomena: Ako zaboravite svoju zaporku za održavanje , zaporku možete vratiti na zadalu postavku „9999“ istovremenim pritiskom i držanjem gumba F1 deset sekundi na zaslonu za namještanje zaporce za održavanje.

Napomena: jedinice klimatizacijskog uređaj potrebno je zaustaviti radi namještanja određenih postavki. Mogu postojati postavke koje nije moguće namjestiti dok je sustav pod središnjim upravljanjem.



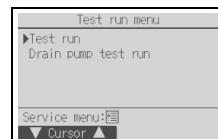
### (1) Probni rad (CITY MULTI i Mr. SLIM)

Na izborniku Service odaberite „Test run“ za otvaranje izbornika Test run.

- Test run: Odaberite ovu opciju za pokretanje probnog rada.
- Drain pump test run: Odaberite ovu opciju za pokretanje probnog rada odvodne pumpe na unutarnjoj jedinici.

Primjenjivo samo na vrsti unutarnjih jedinica s podrškom za probni rad.

Napomena: Detaljne informacije o probnom radu potražite u Priručniku za ugradnju unutarnje jedinice.



## (2) Prikupljanje naziva modela i serijskih brojeva (samo Mr. SLIM)

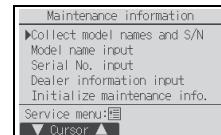
Nazive modela i serijske brojeve unutarnjih i vanjskih jedinica moguće je unijeti u daljinski upravljač.

### [Funkcija gumba]

- ① U izborniku Service odaberite „Input maintenance info.“ za otvaranje zaslona Informacije za održavanje.

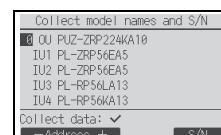


- ② Odaberite „Collect model names and S/N“.



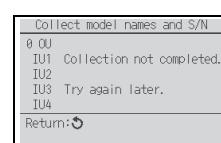
Nakon prikupljanja naziva modela i serijskih brojeva, naziv modela prikazat će se na daljinskom upravljaču.

Pritisnite gumb F4 da biste prikaz naziva modela promjenili na prikaz serijskog broja.



#### Napomena:

- Nazive modela i serijske brojeve nije moguće prikupiti odmah nakon uključivanja napajanja. Pričekajte oko 10 minuta dok daljinski upravljač ne bude spreman za prikupljanje podataka.
- To može potratiti dulje od 10 minuta ako su odabrane određene funkcije ili ako dođe do pogreške.
- Za prikupljanje podataka u daljinskom upravljačku potrebno je oko jedne minute.
- Ova funkcija možda nije dostupna na nekim unutarnjim jedinicama. Pojedinosti potražite u katalogu.



Podaci se ne mogu prikupiti  
oko 10 minuta nakon  
uključivanja napajanja.

## (3) Unos informacija za održavanje (CITY MULTI i Mr. SLIM)

U izborniku Service odaberite „Input maintenance info.“ za otvaranje zaslona Informacije za održavanje. Upute o načinu namještanja postavki potražite u Priručniku za ugradnju unutarnje jedinice.

Napomena: Sa zaslona informacije za održavanje možete namjestiti sljedeće postavke.

- Registriranje naziva modela i serijskih brojeva  
Unesite nazive modela i serijske brojeve vanjskih i unutarnjih jedinica. Unesene informacije pojavit će se na zaslolu informacije o pogrešci. Nazivi modela mogu imati najviše 25 znakova, a serijski brojevi mogu imati najviše 15 znakova.
- Registriranje informacija o distributeru  
Unesite telefonski broj prodavača. Unesene informacije pojavit će se na zaslolu informacije o pogrešci. Telefonski broj može imati najviše 13 znakova.
- Inicijaliziranje informacija o održavanju  
Odaberite željenu stavku za inicijaliziranje postavki naziva modela, serijskog broja i podataka o trgovcu.



#### (4) Namještanje funkcija (CITY MULTI)

Namjestite postavke za funkcije unutarnje jedinice putem daljinskog upravljača prema potrebi.

U izborniku Settings odaberite „Function Setting“ za otvaranje zaslona za namještanje funkcija.



##### [Funkcija gumba]

① Pojavit će se zaslon za namještanje funkcija.

Pritisnite gume F1 ili F2 da biste pomaknuli pokazivač na jedno od sljedećih: M-NET adresu, broj namještene funkcije ili vrijednost postavke. Zatim pritisnite F3 ili F4 da biste promijenili postavke na željenu vrijednost.

② Kada je namještanje gotovo, pritisnite gumb ODABERIT.

Pojavit će se zaslon koji govori da se šalju informacije o postavkama. Za provjeru trenutačnih postavki dane jedinice, unesite M-NET adresu i broj postavke funkcije, odaberite Conf za Function, a zatim pritisnite gumb ODABERI.

Pojavit će se zaslon koji govori da se pretražuju postavke. Kada je pretraga gotova, pojavit će se trenutačna postavka.



③ Kada se završi slanje informacija o postavkama, pojavit će se zaslon koji govori da je slanje gotovo.

Za dodatno namještanje postavki pritisnite gumb POVRATAK da biste se vratili na zaslon prikazan u koraku ②. Postavite brojove funkcija za druge unutarnje jedinice tako da slijedite iste korake.



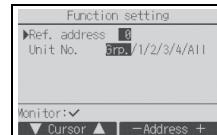
##### Napomena:

- Pogledajte Priručnik za ugradnju unutarnje jedinice radi informacija o tvorničkim postavkama unutarnjih jedinica, brojevima postavki funkcija i vrijednostima postavki.
- Obvezno zapišite postavke za svaku funkciju ako je bilo koja od početnih postavki promijenjena nakon dovršetka ugradnje.

#### (5) Namještanje funkcija (Mr. SLIM)

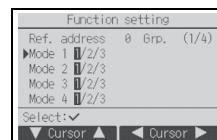
Namjestite postavke za funkcije unutarnje jedinice putem daljinskog upravljača prema potrebi.

U izborniku Settings odaberite „Function setting“ za otvaranje zaslona za namještanje funkcija.



## [Funkcija gumba]

- ① Postavite adrese za rashladna sredstva unutarnje jedinice i brojeve jedinica pomoću gumba F1 do F4 i zatim pritisnite gumb ODABERI za potvrdu trenutnih postavki.
- ② Kada se prikupljanje podataka s unutarnjih jedinica dovrši, trenutne postavke bit će označene. Neoznačene stavke naznačuju da postavke funkcija nisu namještene. Izgled zaslona se razlikuje ovisno o postavci „Unit No. (Br. jedinice)“.



Uobičajene stavke

Format prikaza i metoda postavke razlikuju se ovisno o unutarnjoj jedinici.  
Obrazac 1

- ③ Pomoću gumba F1 ili F2 pomaknite pokazivač za odabir broja načina rada i promijenite broj postavke pomoću gumba F3 ili F4.



Pojedinačne stavke  
(Br. jedinice 1 do 4)

- ④ Kada je namještanje postavki završeno, pritisnite gumb ODABERI za slanje podataka o postavkama s daljinskog upravljača na unutarnje jedinice.
- ⑤ Kada se prijenos uspješno dovrši, na zaslonu se ponovno prikazuje zaslon namještanje funkcija.



Obrazac 2

- ③ Prebacujte se između stranica s pomoću gumba F3 ili F4.
- ④ Broj načina rada odaberite s pomoću gumba F1 ili F2, a zatim pritisnite gumb ODABERI.
- ⑤ Broj postavke odaberite s pomoću gumba F1 ili F2.  
Raspon postavke za načine rada od 1 do 28: od 1 do 3  
Raspon postavke za načine rada od 31 do 66: od 1 do 15
- ⑥ Kada završite namještanje postavki, pritisnite gumb ODABERI za slanje podataka o postavkama s daljinskog upravljača na unutarnje jedinice.
- ⑦ Kada se prijenos uspješno dovrši, na zaslonu se ponovno prikazuje zaslon za namještanje funkcija.



### Napomena:

- Ako je potrebno, namjestite da se postavke funkcije prikazuju u Tablici 1. na jedinicama Mr. SLIM.
- Pogledajte Knjigu Uputa kada je potrebno namjestiti postavke za CITY MULTI jedinice.
- **U Tablici 1 sažete su mogućnosti namještanja postavki za svaki broj načina rada. Detaljne informacije o početnim postavkama, brojevima načina rada i brojevima za namještanje unutarnjih jedinica potražite u Priručniku za ugradnju unutarnje jedinice.**
- Obvezno zapišite postavke za svaku funkciju ako je bilo koja od početnih postavki promijenjena nakon dovršetka ugradnje.

Tablica 1. Mogućnosti za namještanje funkcija

| Br.<br>načina | Način   | Postavke   | Br.<br>postavke | Brojevi jedinice  |
|---------------|---|--|-----------------|---|
| 01            | Avtomatski oporavak nakon prekida napajanja         | Onemogući  | 1               | Postavite „Grp.“ za broj jedinice.<br>Ove postavke odnose se na sve spojene unutarnje jedinice. |
|               |   | Omogući (četiri minute vremena na čekanju nakon povratka napajanja.)                 | 2               |   |
| 02            | Izbor termistora (otkrivanje unutarnje temperature) | Prosječno očitanje temperature unutarnjih jedinica u pogonu                          | 1               |   |
|               |   | Termorezistor na unutarnjoj jedinici s kojom je spojen daljinski upravljač (fiksnii) | 2               |   |
|               |   | Ugradeni senzor na daljinskom upravljaču   | 3               |   |
| 03            | Spoj na LOSSNAY                                     | Nije spojeno   | 1               |   |
|               |   | Spojeno (bez vanjskog usisa zraka unutarnje jedinice)                                | 2               |   |
|               |   | Spojeno (s vanjskim usisom zraka unutarnje jedinice)                                 | 3               |   |
| 04            | Napon napajanja                                     | 240 V  | 1               |   |
|               |   | 220 V, 230 V   | 2               |   |
| 05            | Auto način rada                                     | Omogući (Jedinica automatski postiže učinkovit rad uz štednju energije.)             | 1               |   |
|               |   | Onemogući  | 2               |   |
| 07            | Znak za filter                                      | 100 sati   | 1               |   |
|               |   | 2500 sati  | 2               |   |
|               |   | Nije prikazano   | 3               |   |
| 08            | Brzine ventilatora                                  | Tiki način rada (ili standardni)   | 1               |   |
|               |   | Standardni (ili visoki strop 1)  | 2               |   |
|               |   | Visoki strop (ili visoki strop 2)  | 3               |   |
| 09            | Izlaz   | U 4 smjera   | 1               |   |
|               |   | U 3 smjera   | 2               |   |
|               |   | U 2 smjera   | 3               |   |
| 10            | Opcionalni dijelovi (Filter za visoku učinkovitost) | Ne   | 1               |   |
|               |   | Da   | 2               |   |
| 11            | Krila   | Bez krila ventilatora (ili je postavka br. 3 za krilo ventilatora na snazi.)         | 1               |   |
|               |   | Opremljeno s krilima ventilatora (Postavka br. 1 za krilo ventilatora je na snazi.)  | 2               |   |
|               |   | Opremljeno s krilima ventilatora (Postavka br. 2 za krilo ventilatora je na snazi.)  | 3               |   |

#### (6) LOSSNAY postavke (samo CITY MULTI)

Ova postavka je potrebna samo kada je rad CITY MULTI jedinica povezan sa jedinicama LOSSNAY. Ova postavka nije dostupna za jedinice Mr. SLIM. Međusobno povezane postavke mogu se namjestiti za unutarnju jedinicu na koju je spojen daljinski upravljač. (Također se mogu potvrditi ili obrisati.)

Napomena:

- Za namještanje postavki koristite središnji upravljač ako je spojen.
- Za međusobno povezivanja rada unutarnjih jedinica s jedinicama LOSSNAY, svakako povežite i adrese SVIH unutarnjih jedinica u grupi i onih LOSSNAY jedinice.

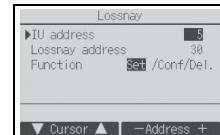
[Funkcija gumba]

- ① Kada se na izborniku Settings odabere „Lossnay“, daljinski upravljač automatski počinje tražiti registrirane LOSSNAY adrese trenutno spojene unutarnje jedinice.



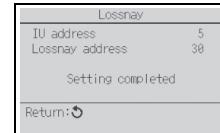
- ② Kada se pretraživanje završi, pojavljuju se najmanje adrese unutarnjih jedinica koje su spojene na daljinski upravljač i adresa povezane LOSSNAY jedinice. „--“ se pojavljuje ako nema međusobno povezane LOSSNAY jedinice s unutarnjim jedinicama.

Ako nije potrebno namještanje postavki, pritisnite gumb POVRATAK za povratak na izbornik Settings.



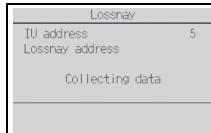
#### ZA namještanje povezane postavke za LOSSNAY

- ③ Pomoću gumba F1 do F4 unesite adrese unutarnje jedinice i LOSSNAY jedinice koja će se povezati, odaberite „Set“ u „Function“ i pritisnite gumb ODABERI za spremanje postavki. Na zaslonu se pojavljuje „Sending data“. Ako se postavljanje uspiješno dovrši, pojavljuje se „Setting completed“.



#### Traženje LOSSNAY adrese

- ④ Unesite adresu unutarnje jedinice na koju je spojen daljinski upravljač, odaberite „Conf“ pod „Function“ i pritisnite gumb ODABERI. Na zaslonu se pojavljuje „Collecting data“. Ako se signal pravilno prima, pojavljuju se adresa unutarnje jedinice i LOSSNAY adresa. „--“ se pojavljuje ako nema pronađene LOSSNAY jedinice. „Unit not exist“ se pojavljuje ako se ne pronađe nijedna unutarnja jedinica koja odgovara unesenoj adresi.



#### Brisanje međusobno povezane postavke

- ⑤ Za brisanje međusobno povezane postavke između LOSSNAY jedinice i unutarnjih jedinica s kojima je daljinski upravljač spojen, unesite adresu unutarnje jedinice i LOSSNAY adresu pomoću gumba F1 do F4, odaberite „Del.“ pod „Function“ i pritisnite gumb ODABERI. Pojavljuje se „Deleting“. Zaslon se vraća na zaslon za traženje rezultata ako se brisanje uspiješno završi. „Unit not exist“ se pojavljuje ako se ne pronađe nijedna unutarnja jedinica koja odgovara unesenoj adresi. Ako brisanje ne uspije, na zaslonu se pojavljuje „Request rejected“.



## (7) Provjera

Odaberite „Check“ u izborniku Service da bi se prikazao zaslon izbornika Check.

Vrsta izbornika koji se pojavljuje ovisi o vrsti spojenih unutarnjih jedinica (CITY MULTI ili Mr. SLIM).

[Funkcija gumba]

### ① Povijest pogrešaka

Na izborniku<sup>1</sup> odaberite „Error history“ i pritisnite gumb ODABERI za prikaz najviše 16 zapisa iz povijesti pogrešaka. Na svakoj stranici prikazuju se četiri zapisa, a zapis na vrhu prve stranice označava najnoviji zapis o pogrešci.

\*1 Mr. SLIM: Izbornik Error history; CITY MULTI: Izbornik Check

[Brisanje povijesti pogrešaka]

Da biste izbrisali povijest pogrešaka na zaslonu koji prikazuje povijest pogrešaka, pritisnite gumb F4 (Izbriši). Pojavljuje se zaslon za potvrdu s upitom želite li obrisati povijest pogrešaka.

Pritisnite gumb F4 (OK) za brisanje povijesti pogrešaka.

Na zaslonu se pojavljuje „Error history deleted“. Pritisnite gumb POVRATAK za povratak u izbornik<sup>1</sup>.

\*1 Mr. SLIM: Izbornik Error history; CITY MULTI: Izbornik Check

### ② Prethodna povijest pogrešaka (samo Mr. SLIM)

Otkrivena predviđanja pogreške mogu se održati.

Na izborniku Error history odaberite „Preliminary error hist.“ i pritisnite gumb ODABERI za prikaz najviše 32 zapisa iz prethodne povijesti pogrešaka. Na svakoj stranici prikazuju se četiri zapisa, a zapis na vrhu prve stranice označava najnoviji zapis o pogrešci.

[Brisanje prethodne povijesti pogrešaka]

Da biste izbrisali prethodnu povijest pogrešaka na zaslonu koji prikazuje prethodnu povijest pogrešaka, pritisnite gumb F4 (Izbriši). Pojavljuje se zaslon za potvrdu s upitom želite li obrisati prethodnu povijest pogrešaka.

Pritisnite gumb F4 (OK) za brisanje prethodne povijesti pogrešaka.

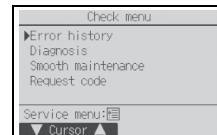
Na zaslonu se pojavljuje „Preliminary error history deleted“. Pritisnite gumb POVRATAK za povratak u izbornik Error history.

### ③ Ostale mogućnosti u izborniku Check (samo Mr. SLIM)

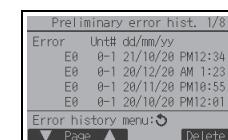
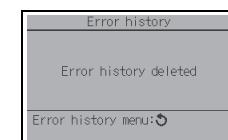
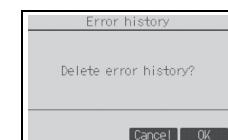
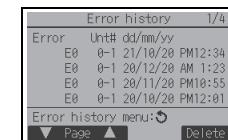
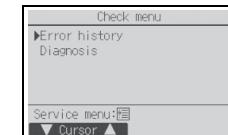
Na Mr. SLIM jedinicama u izborniku Check dostupne su i sljedeće mogućnosti. Detalje potražite u Priručniku za ugradnju unutarnje jedinice.

- Smooth maintenance (Nesmetano održavanje)
- Request code (Traženje šifre)

<Mr. SLIM>



<CITY MULTI>



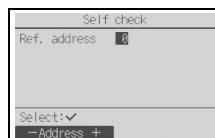
## (8) Dijagnostička funkcija

Povijest pogrešaka svake jedinice može se provjeriti putem daljinskog upravljača.

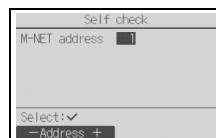
[Funkcija gumba]

- ① Odaberite „Self check“ na izborniku Diagnosis i pritisnite gumb ODABERI za prikaz zaslona Self check.
- ② Pomoću gumba F1 ili F2 unesite adresu rashladnog sredstva (Mr. SLIM) ili M-NET adresu (CITY MULTI) i pritisnite gumb ODABERI.
- ③ Pojavljuju se šifra pogreške, broj jedinice, značajka i signal traženja UKL./ISKL statusa kod kontakta unutarnje jedinice (samo CITY MULTI). „-“ se pojavljuje ako nema dostupne povijesti pogrešaka.

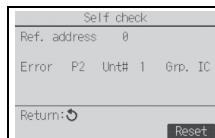
<Mr. SLIM>



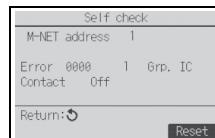
<CITY MULTI>



<Mr. SLIM>



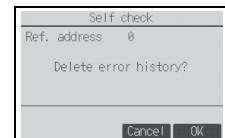
<CITY MULTI>



Kada nema povijesti pogrešaka

[Poništavanje povijesti pogrešaka]

- ① Pritisnite gumb F4 (Reset) na zaslonu na kojem se prikazuje povijest pogrešaka. Pojavljuje se zaslon za potvrdu s upitom želite li obrisati povijest pogrešaka.



- ② Pritisnite gumb F4 (OK) za brisanje povijesti pogrešaka. Ako brisanje ne uspije, pojavljuje se „Request rejected“, „Unit not exist“ se pojavljuje ako se ne pronađe nijedna unutarnja jedinica koja odgovara unesenoj adresi.



(9) Namještanje zaporce za održavanje

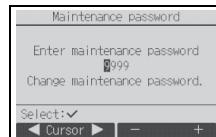
[Funkcija gumba]

① Odaberite „Maintenance password“ na izborniku Others i pritisnite gumb ODABERI za otvaranje zaslona za unos nove lozinke.

② Pomaknite pokazivač do brojke koju želite promijeniti pomoću gumba F1 ili F2 i postavite željene brojeve za lozinku (0 do 9) pomoću gumba F3 ili F4.

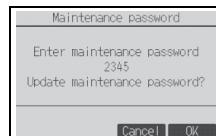
③ Pritisnite gumb ODABERI za spremanje nove lozinke.

④ Pojavljuje se zaslon za potvrdu s upitom želite li promijeniti zaporku za održavanje. Pritisnite gumb F4 (OK) za spremanje promjene. Pritisnite gumb F3 (Cancel) za poništavanje promjene.



⑤ Kada je lozinka ažurirana, pojavljuje se „Changes saved“.

⑥ Pritisnite gumb IZBORNIK za povratak na izbornik Service ili pritisnite gumb POVRATAK za povratak na zaslon „Maintenance password“.



(10) Informacije o daljinskom upravljaču

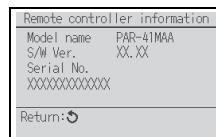
Mogu se provjeriti sljedeće informacije o daljinskom upravljaču.

- Model name (Naziv modela)
- Software version (Verzija programske podrške)
- Serial number (Serijski broj)

[Funkcija gumba]

① Odaberite „Others“ iz izbornika Service.

② Odaberite „Remote controller information“.



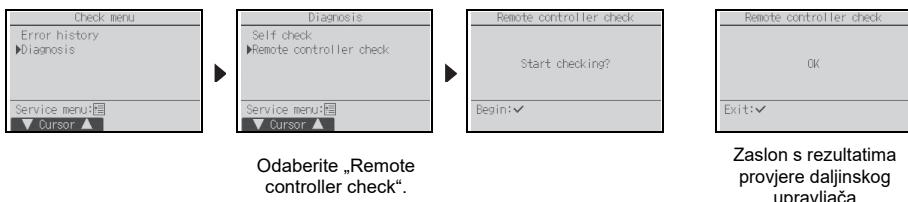
## 11 | Provjera daljinskog upravljača

Kada daljinski upravljač ne radi ispravno, za rješavanje problema koristite funkciju provjere daljinskog upravljača.

- (1) Provjerite zaslon daljinskog upravljača i pogledajte prikazuje li se išta (uključujući crte). Ako se daljinski upravljač ne napaja propisnim naponom (8,5-12 V istosmjerne struje), na zaslonu daljinskog upravljača ništa se neće pojaviti. U tom slučaju provjerite unutarnje jedinice i ožičenje na daljinskom upravljaču.

[Funkcija gumba]

- ① Odaberite „Remote controller check“ na izborniku Diagnosis i pritisnite gumb ODABERI za pokretanje provjere daljinskog upravljača i pregled rezultata provjere. Za odustajanje od provjere daljinskog upravljača i izlaz iz zaslona izbornika Remote controller check pritisnite gumb IZBORNIK ili POV'RATAK. Daljinski upravljač se neće sam ponovno pokrenuti.



OK: Nisu otkriveni nikakvi problemi s daljinskim upravljačem. Provjerite ima li problema na ostalim dijelovima. E3, 6832: Postoji šum u prijenosnom vodu ili su unutarnja jedinica ili drugi daljinski upravljač neispravni. Provjerite prijenosni vod i druge daljinske upravljače.

NG (ALL0, ALL1): Kvar strujnog kruga za slanje i primanje. Potrebna je zamjena daljinskog upravljača.

ERC: Broj podatkovnih pogrešaka je nepodudaranje između broja bitova u prenesenim podacima s daljinskog upravljača i onih bitova podataka koji su stvarno preneseni putem prijenosnog voda. Ako se pronađu podatkovne pogreške, provjerite ima li na prijenosnom vodu smetnji uzrokovanih električnim šumom.

- ② Ako se gumb ODABERI pritisne nakon prikaza rezultata provjere daljinskog upravljača, provjera daljinskog upravljača će završiti i daljinski upravljač će se automatski isključiti i ponovno pokrenuti.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

## MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN  
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works  
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT09534X02\_hr